

معرفی یک نسخه خطی

«گزارش نظامی»

از مجموعه نسخ خطی آستان قدس رضوی

«روزنامجه خرج فوج اردبیل و مشکین از ۴ شوال الی ۲۰ صفر ۱۲۸۹»

ابراهیم بلوکی

مؤلف: ناشناس

تاریخ تألیف: ۱۲۸۹ قمری

خط تحریر: نستعلیق خوش

تعداد اوراق: ۶ ورق ۱۰ سطری

شماره ثبت در مجموعه نسخ خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استناد آستان قدس رضوی: ۱۶۵۳۸

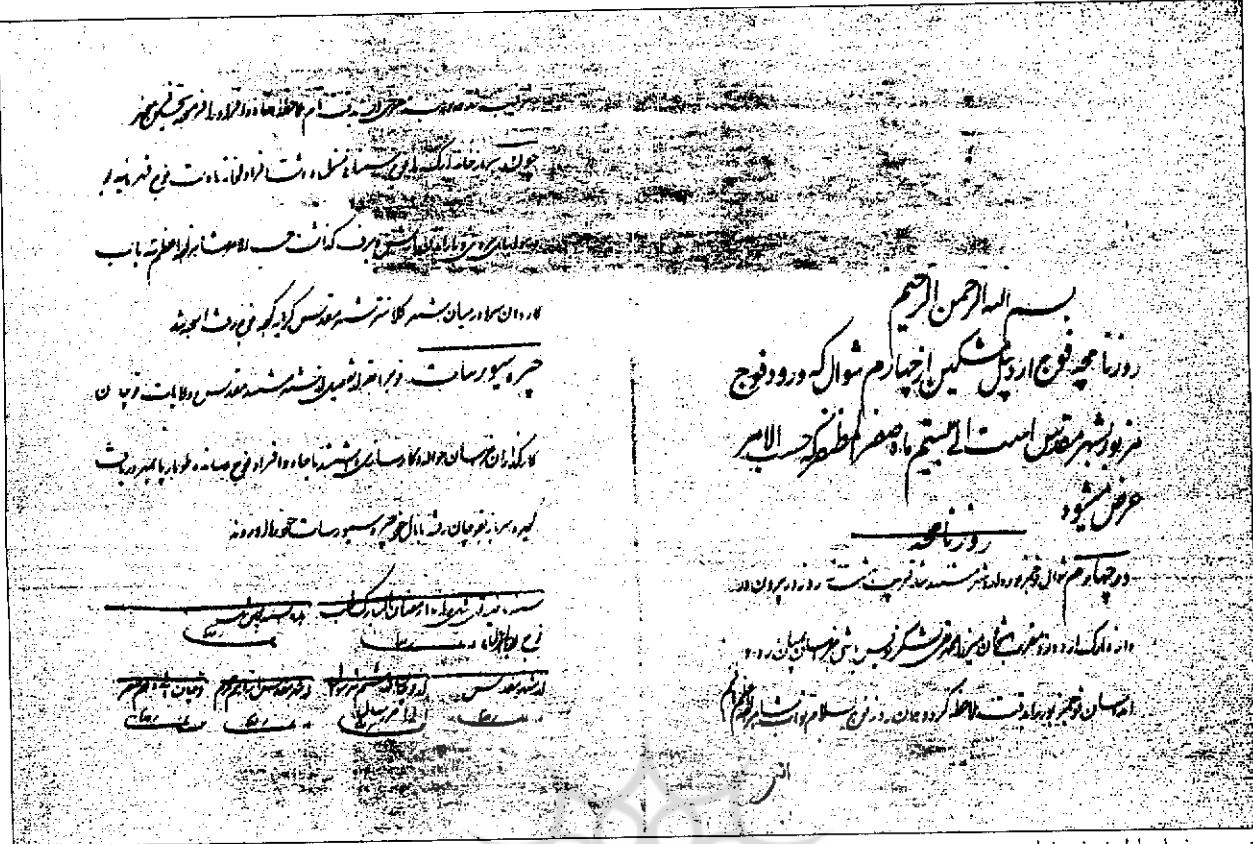
گزارش نظامی مذکور، چنین است:
«بسم الله الرحمن الرحيم روزنامجه فوج اردبیل
مشکین از چهارم شوال که ورود فوج مزبور به
شهر مقدس است الی بیستم ماه صفر المظفر که
حسب الامر عرض می شود.»
نگارنده پس از آن، با ذکر تاریخ روزها به
گزارش مسائل مربوط به فوج مزبور پرداخته
است. با توجه به ماهیت و کاربرد از پیش تعیین
شده رساله، غالب اطلاعات ثبت شده در آن،
حوال مسائل نظامی بوده که از لایه‌لای همین
اطلاعات می‌توان مطالب جالب توجهی را در
زمینه‌های پژوهشی مختلف استخراج نمود.
برای نمونه در جایی از گزارش چنین ذکر شده که
فوج «قریب هشت نه روز» در خارج دروازه ارک،
اردو زد و در همان محل لشکرنویس خراسان، از
این واحد نظامی «سان» دید؛ نیز واحد به سلام

مطلوب نگاشته شده در چنین منابعی را یک کلید
یا معرف دانست و بر مبنای آن به جستجوی
شواهد تاریخی پرداخت و با به دست آوردن منابع
تکمیل گشته و تقویت گشته، به نظر یا خبری
تاریخی دست یافت.

نکته خطی روزنامجه خرج فوج اردبیل و
مشکین، رساله‌ای است کوتاه، حول محور نیازها،
اخبار و مطالب مرتبط با یک گروه نظامی که به
جانب مشهد، گسلی شده و حدود چهار ماه و نیم
در این شهر اقامت داشته‌اند. هدف از نگارش این
رساله کوچک، صرفاً انکاوس مسائل داخلی این
واحد نظامی به رده مافوق و احتمالاً
تصمیم‌گیرنده بوده است با این حال، اطلاعات
جالب توجهی در این جزو که در وقت نگارش،
کاربردی صرفاً نظامی داشته، می‌توان تعیین و
تفکیک نمود.

یکی از بهترین راه‌های مطالعه تاریخ و
جغرافیا و مسائل اجتماعی ایران دوره قاجار
بررسی منابع نزدیک به موضوع مورد بررسی
است.

منابع دست اول تاریخی، صرفاً به کتاب‌های
تاریخ محدود نمی‌شود. عکس‌ها یا تصاویر،
قراردادهای تجاری یا سیاسی، خاطرات،
مکتوب، قبله ازدواج و خلاصه هر چیز - فرهنگی
یا غیر فرهنگی - منبعی برای تحقیق و تفحص در
زمینه پژوهش‌های تاریخی به شمار می‌رود. با
این وصف یک گزارش نظامی هم، منبعی
تاریخی است و از آنجا که به صورت مستقیم به
مسائل زمان خود می‌پردازد، در زمرة منابع دست
اول محسوب می‌شود. شاید نتوان این گونه منابع
را به تنهایی مورد استناد قطعی قرار داد و بر
مبانی آن حکم نهایی را صادر نمود. اما می‌توان



تصویر صفحات اول نسخه خطی

جیره بین نفرات و اخذ رسید رسمی از آنان، یکی
دو نمونه مبالغ و مقادیر عددی و...
در همین گزارش جدول و آماری درباره
جیره مورد بحث ارائه گردیده که در آن زمان و
مکان دریافت یا درحقیقت اخذ جیره ثبت شده
است. این آمار، از مطالبات جالب توجه و کاربردی
این نسخه خطی به شمار می‌رود.

مطلوب و اطلاعات تكميلي مربوط به اين
گزارش را در گزارش بعدى نيز، مى توان يافت که
آن هم، به موضوع حواله کرد و اخذ جيرو اشاره
کرده به ارائه مطالب ريزتر و جالب تری پرداخته
است: «مواجب دوماهه که حواله خراسان از
رکاب مبارک شده بود کارگزاران خراسان به
ولايات طبس حواله کردنند. صاحب منصب مأمور
شد به فاصله يك ماه تنخواه مواجب را آورده فوج
حاضر شد نفر به نفر الى صد دينار پول سياه طلب
سرپراري بود مواجب دو ماهه داده شد طومار مهمور
گ فنه گشت».

در این گزارش، اشاره‌ای به سرمایی زمستان آن سال در مشهد و خراسان شده که «مردمان کهنه سال به اینطورها یاد نمی‌دانند». از نکات جالب توجه در این پاراگراف به موارد زیر می‌توان

- انتقال آنفقة «ساختلو» سرخس توسط یک واحد نظامی از مشهد.
- اعزام یک واحد نظامی ششصد نفری

مندرج در آن، به تعداد و موقعیت مکانی فراولخانه‌های مشهد نیز می‌توان پی برد.

وجود واژه «کالاتر» شهر، در این گزارش
نشان می‌دهد که در آن محدوده زمانی، در
سلسله مراتب مدیران شهری ایران، چنین رده
شغلی وجود داشته است و این نکته در بررسی
تاریخ اجتماعی - سیاسی عصر قاجار، برای
بروشهشگران سودمند خواهد بود.

گزارش نویس در پی این مطالب، به طور اختصار از انتقال یک محمولة «جیره سیورسات» سخن گفته و طی آن معلوم می شود جیره این بوج آذربایجانی، از مشهد و قوچان حواله شده و «کارگزاران خراسان» آن را «حواله و کارسازی» یا «تعبیر دیگر، نقد نموده و با تحویل آن به افاده، تک تک آنان سند پایا به مهر «اخذ نموده اند و بیز: از باب کرايبة جیره حواله شده به قوچان، سسولان مربوطه، مبلغ پنج هزار دینار «حواله بشابور» کرده اند که «صاحب منصب» رفته و اس از وصول آن و تحویل به تک تک نفرات،

سید دریافت نموده است.
در این قسمت از گزارش هم، علاوه بر
اطلاعاتی که در زمان نگارش صرفاً کاربرد
ظامی داشته، مطالبی ارائه شده که در
روهش های مختلف، به کمک محققان می آید.
جمله: حواله شدن جیره به شهرستان ها و نوع
نحوه اخذ و تحویل آن، نوع توزیع و تقسیم

یکی از شاهزادگان رفت.
از میان این سطور، به نکات قابل توجهی
می‌توان بپردازیم. از جمله: استقرار نیرو در خارج از
شهر، اشاره به یکی از شش دروازه مشهد آن
زمان، استعمال واژه «سان» از جانب یک نظامی
ایرانی، و مسائل مشابه دیگر.

نویسنده گزارش در پند بعد می‌نویسد: «سریاخانه ارک را فوج سمنانی منزل داشت و قراولخانه‌ها دست فوج قهرمانیه بود». و از آنجا که هوا رو به سردی می‌رفت به دستور شاهزاده اعظم سه باب کاروانسرا در داخل شهر توسط

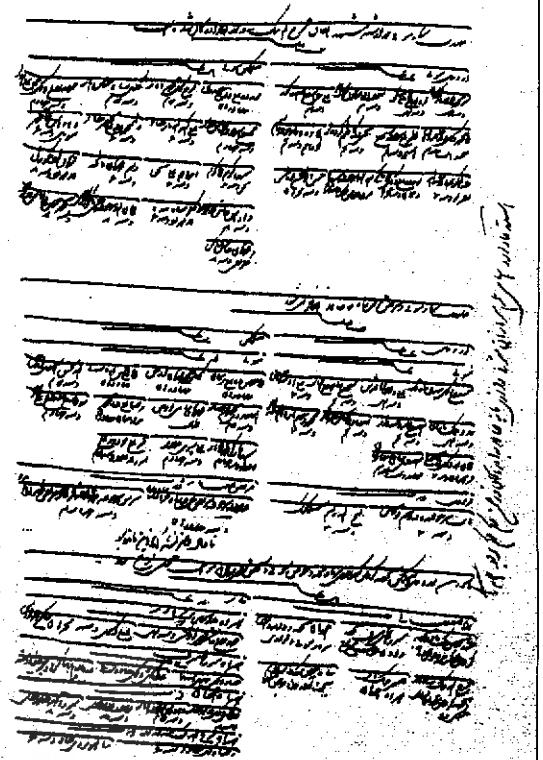
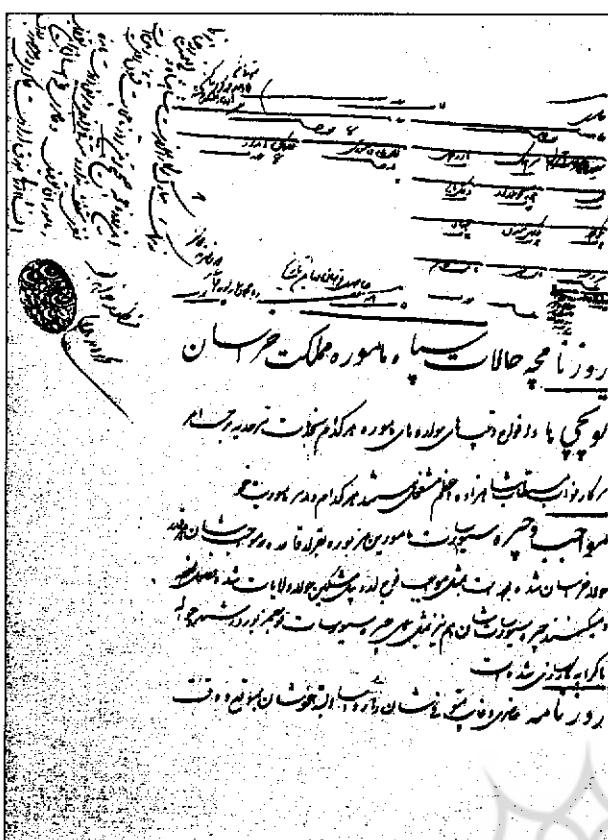
«کلانتر» شهر برای استقرار فوج، کرایه شد.
مهمنم ترین مطلبی که از این سطور به دست
می آید، موضوع استقرار همزمان چند واحد نظامی
در شهر مشهد است که ریشه آن را باید در
حوادث دهه ۱۲۶۰ هجری و ماجراهای سالارالدوله
جست. ماجراهی که باعث استقرار دائمی چند
واحد نظامی از نقاط مختلف کشور در مشهد (از
سال ۱۲۶۴ تا ۱۳۰۰ به بعد) شد.

در عین حال مسئله قابلیت نظامی بخش جنوب غربی شهر و محله و دروازه ارک بر سایر جنبه ها از نقطه نظر بررسی تاریخ و جغرافیای تاریخی شهر مشهد نیز برای پژوهشگران، این زاویه از حیات تاریخی شهر مشهد قابل توجه می باشد.

با استفاده از این نسخه خطی، و گزارش‌های

روزنامه حالتها و م سوره همکات حسان

لو کی با دارون خپار مولده از پوره هر کدام خفت نصیر است
کارون بسته باش از زاده هم خنجر شد هر کدام نهاده بربغ
موحاب و حیره سپاه است مورین زوره خود را در داده است
حذف نمایند و بین شفیر یک فی لش پیشگردی داشتند همان
دیگر نمایند پیشتر شنیده از شفیر خود سپاه است هر کدام برشان
کاره بگذرد شد است
روز نامه غیره نمایند خفت ای زاده بالقوه نیزه و دست



بالاجبار در خدمت فوج قرار گرفته است و از طرف دیگر فشاری که بر خانواده‌ها وارد می‌شود «متصلًا قاصدها... نوشتجات از کسان و عیال سرباز می‌آورند که کلیناً شکایت و آه و ناله از شدت تدیات حکومت... است...» البته آن گونه که از گزارش‌های پراکنده به جا مانده از آن روزگار برمی‌آید این شرایط، سیمای عمومی و غالب تاریخ اجتماعی دوره قاجار و به ویژه دوره ناصری می‌باشد.

یکی دیگر از بخش‌های جالب توجه این کتابچه دستتویس، اعلام نیازی است که در آن به تعدادی از مشاغل و حرف موردنیاز فوج شده همچون «چخماق‌ساز و قنناق‌ساز» برای سلاح و یا «جراج» برای افراد و نیز نیاز به پر کردن جای خالی سربازان فراری و متوفی که به نوبه خود یکی از مطالب مهم رساله به شمار می‌رود. ذکر فرار سربازان و فوت آنها، بیانگر یکی دیگر از معضلات اجتماعی دوره قاجار است که پیشتر به آن اشاره شد. در دوره قاجاریه خدمت سربازی به صورت شهمنی‌بندی مناطق یا به اصطلاح رایج آن زمان «بنچه» یا «بنچه» بوده اما به دلیل شرایط نامساعد منطقه، همچنین اوضاع و شرایط بد رویی که سربازان بیان مبتلا بودند، از محل خدمت گریخته و متواری می‌شدند. مسئله فرار سربازان در بعضی مقاطعه و مناطق چنان جدی بود که خواستار رسیدگی و برخورد جدی با این

خواهد بود. لهذا امیدواری قشون و دلگرمی آنها، الزم ترین کارهای است. امیدواری فوج هم، بسته به دو چیز است اول پاداری و رسیدن مواجب و جیره سیورسات و ملبوس به قاعده و وقت دویم: اطمینان آنها از آسایش کسان و بسته کان [= بستگان] و عیال خودشان در ولایات‌شان تنخواه خرجی این فوج تمام شده و با نان خالی نمی‌شود متصلًا گذران نمایند... سرباز زیاد عسرت و تنکی می‌کشند که مأمور نداورد...»

مجددًا گزارش نویس در تأکید این موضوع در حاشیه صفحه چنین افزوده است: «پریشانی فوج را حدی نیست، انشاء الله توجه فرمایند». این بخش‌ها چیزی بیش از بیان یک مطلب نظامی محض است، چرا که یک معضل اجتماعی را مطرح و راه حل ارائه می‌دهد. در ادامه همین قسمت، گزارش نویس گوشه کوچکی از تاریخ سیاسی - اجتماعی زمان خود را به خوبی ثبت و ضبط نموده است. وی متنذکر می‌شود که پیوسته از آذربایجان به سربازان خبر می‌رسد که خانواده‌های تان تحت فشار حکومت اردبیل اند و... گزارشگر بیشنهاد می‌کند که باید از طرف بالادستی‌ها، «برای امیدواری فوج» اقدامی صورت پذیرد.

پریشان حالی طبقات پائین اجتماعی را در این سطور می‌توان مشاهده کرد همان‌ها که از یک سو نیروی کار و سرپرست خانواده‌شان

تحت فرمان یک «سرهنگ» برای انجام مأموریت.

۳ - تأکید بر آراستگی و نظم واحد در طول مدت مأموریت و...»

گزارش نویس پس از این، به طور موقت از ارائه گزارش‌های روزانه دوری جسته، به بیان برخی اخبار و اطلاعات دیگر می‌پردازد. نکته جالب توجه در این بخش، علاوه بر تأکید نویسنده بر حفظ شوونات نظامی و رعایت نظم، اشاره به تمرین نظامی نیروهای است. به گزارش نویسنده، با معتقد شدن هوا (پس از عید)، فوج در خارج از شهر مشهد - بیرون دروازه بالاخیابان - اردو زده و همه روزه، به غیر از روز جمعه، صبح‌ها به تمرین نظامی پرداخته و بعداز ظهرها هم صاحب منصبان یا به اصطلاح امروز افسران به تمرین با تفنگ می‌پرداختند.

گزارشگر همچنین به کاستی‌ها و نیازهای فوج اشاره کرده و با به کارگیری شکرگرد نگارش حرفه‌ای ابتدا به نقاط قوت و موارد مثبت فعالیت‌های فوج، و بعد به بیان جنبه‌های منفی و کاستی‌های موجود مبادرت می‌کند: «عمده شکوه افواج در ملبوس است. ملبوس کلاه لبچین این فوج، نقصان زیاد به شکوه عسکریه این فوج رسانده» و «کارهای سنگین و عمده در سرحدات و انجام یافتن خدمات کلیه به دستیاری سپاه

نسخه خطی روزنامچه خرج فوج اردبیل و مشکین، رساله‌ای است کوتاه، حول محور نیازها، اخبار، و مطالب مرتبط با یک گروه نظامی که به جانب مشهد، گسیل شده و حدود چهار ماه و نیم در این شهر، اقامت داشته‌اند

با توجه به ماهیت و کاربرد از پیش تعیین شده رساله، غالب اطلاعات ثبت شده در آن، حول مسایل نظامی بوده که از لایه‌لای همین اطلاعات به نکات قابل توجهی می‌توان دست یافت

وجود واژه «کلانتر» شهر، در این گزارش نشان می‌دهد که در آن محدوده زمانی، در سلسله موافق مدیران شهری ایران، چنین رده شغلی وجود داشته و این نکته در بررسی تاریخ اجتماعی - سیاسی عصر قاجار، برای پژوهشگران سودمند خواهد بود

شكل و دارای متنی سیاه رنگ است که درون آن واژه‌های «جنرال آجودان مخصوص حضور همایون» به رنگ سفید حک شده است.

پیش از هر چیز نکته درخور توجه در مورد گزارش مزبور این است که: این گزارش به ساده‌نویسی و بیان مسایل صرف نظامی و فنی پرداخته است. روال گزارشات و نوشته‌های دوره قاجار بر تطویل کلام و به کارگیری جملات پرطمطراق و عبارات مسلسل و اغلب متعدد و فنی است. اما در این گزارش، اختصار و ساده‌نویسی در حد سیار زیادی اعمال گردیده و عبارات و کلمات، تنها در حد نزوم و در صورت نیاز به کار رفته است و از نوع تطویل و کلمات اضافی پرهیز شده است.

نکته دیگر اینکه، در گزارش مورد بحث، از میان چهار حرف فارسی گ - پ - ج - ژ دو حرف پ و چ مورد استفاده قرار گرفته اما دو حرف دیگر به کار نرفته است.

ویژگی دیگر این متن، بیان حقایق و تلاش در جهت انعکاس همه‌جانبه مسایل اعم از جهت گیری به نفع سربازان یا فوج و بالاخص ذکر کاستی‌ها و ارائه راه حل برای رفع آنهاست. و آخرین نکته، اشاره‌های کوتاه به تاریخ، جغرافیا و مسایل اجتماعی زمان نگارش متن است.

در مجموع «روزنامچه خرج فوج اردبیل و مشکین...» از برخی جهات به صورت یک منبع مستقل و از بعضی جهات به عنوان یک منبع مؤید و کمکی در جهت پژوهش موضوعات مختلف در حوزه ایران دوره قاجار، مفید و کارآمد است.

مالیات خانواده‌های شان. یکی دیگر از نکات شایان توجه این نسخه

خطی، ارائه آمار سربازانی است که یا به طور موقت (بیماری و...) و با صورت دائم (فوت - فرار و ...) از رده خارج شده‌اند. هدف گزارش نویس از دادن این آمار ظاهراً توجیه درخواست خود مبنی بر لنزوم پوشیدن جای خالی سربازان خارج از رده است. اگرچه این آمار در زمان خود صرفاً با هدف اطلاع رسانی نظامی نگاشته شده، ولی امروزه، از جنبه‌های مختلف موجب تقویت و تکمیل کارهای پژوهشی گردد. برای نمونه نوع اسم گذاری افراد و تأثیر اعتقادات و نیز چنگافایی معکولی در نامگذاری‌ها، نوع به کارگیری نام‌های معروف یا آنچه که امروزه اصطلاحاً نام فامیل خوانده می‌شود، اسامی چند روستا و بخش از توابع اردبیل و مشکین [شهر] صد و سی سال قبل، رده‌ها و رسته‌ها و مشاغل نظامی، مدت خدمت برخی از نیروها (که در نوع خود جالب توجه می‌باشد) و مواردی از این دست را می‌توان علاوه بر سایر بخش‌های کتاب، از آمار و ارقام آن استخراج نمود.

پایان بخش این گزارش نظامی یادآوری نیاز شدید فوج به «ملبوس» و «مواحب» و یادآوری «عسرت و تنگی بسیار» نیروهای این بابت است تاریخ ارائه کتابچه به مقام مافوق فرد نویسنده، صفر ۱۲۸۹ هجری است. در صفحه پایانی گزارش چند سطر افزوده شده که به نوعی می‌توان آن را، ارزیابی گزارش به جهت استحضار «شاه» دانست. طبق این ارزیابی، گزارش مورد بحث «صحیح‌ترین روزنامجات قشون روی زمین است». مهر ارزیاب، بیضی

قضیه شدند. گزارش نویس در اینجا نیز از مقامات ماقوی خود می‌خواهد تا ترتیبی اتخاذ شود که «سربازان عوام دانسته باشند که سرباز فراری به صدمات و تنبیهات مبتلا شده و گرفتار کشته [گشته] و از پانصد فرسخی باز به فوج، ملحق خواهد شد». و نیز درخواست می‌کند ترتیبی داده شود تا «هالی ولایت که کمال اکراه از عمل بنچه بندی دارند استحکام عمل بنچه را در دادن عوض [سرباز] متوفی و کسر بنچه مطلع شوند و...» درحقیقت گزارش نویس از مقامات ذیصلاح می‌خواهد که در دستگیری سربازان فراری شدت عمل و جدیت بیشتری به خرج داده و آن را به مرحله پشتیبانی هم سرافایت دهد و اگر سربازی فراری شد یا در حین خدمت طویل‌المدت خود - درگذشت، منطقه مورد نظر و محل زندگی سرباز مذکور، ملزم و موظف به پر کردن جای خالی اosten. پیشنهاد تکمیلی گزارش نویس در این باره آنست که «محصلین با احکام علیه مأمور» گردد. چرا که به نظر او «بدون محصل دیوانی و تشدد کامل... به تجربه رسیده اهالی... سرباز فراری و کسر فوج و عوض متوفی نخواهند داد».

نکته جالب‌تر در دنباله همین مطالب، درخواست گزارش نویس به نفع سربازان مبنی بر اینکه مواجب را به سرباز بدهند و چیزی به عنوان مالیات از خانواده سرباز کسر ننمایند. از این چند سطر چنین برمی‌آید که سربازان در این شرایط از دو جهت تحت ظلم و ستم بوده‌اند هم به جهت صرف کردن سال‌های بسیاری از عمر در اردوهای نظامی، و هم به نوعی دادن بیگاری تحت عنوان محاسبه مواجب آنان به جای